99 ~~97~~ 102

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Ontario — District No. 99 Nipissing — S. District No. East — {Enumeration District / District du recenseur} No. 54 — {in / dans} Sturgeon Falls Town and Fairbanks Ward — (City, town, village, township or ... / (Cité, ville, village, canton ou ...

Page 7 - 4601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par C. A. Smith — {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSONS FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS			
Dwelling House. / Domicile.	Family, refuge or institution. / Famille, refuge ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as in factory, mine, on farm, in boundary camp, "at river drive," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme en fabrique, mine, ferme, camp de bornage, "au flottage des bois," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Total cash wages in 1910 before deductions. / Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Rate of earnings per hour at present time — Cents. / Taux du gain par heure à présent — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in company's name. / Coût de l'assurance dans la compagnie.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Can speak English. / Parle anglais.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
~~55~~ 58		Ouard Ernest	Lily St	M	Son	S	June	1899	11	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
"		William	" "	M	Son	S	Sept	1901	8	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
"		Marie Anna	" "	F	Daughter	S	Sept	1904	5	O			French	Canadian	R. Catholic	—																Yes	Yes	E	
"		Arthur	" "	M	Son	S	Aug	1907	3	O			French	Canadian	R. Catholic	—																				
56	58	Brien Joseph	" "	M	Head	M	Sept	1878	32	O			French	Canadian	R. Catholic	Laborer	11-3-10		Yes		C.P.R.	52	52	60	D	500						Yes	Yes	E	
		Ada	" "	F	Wife	M	Mar	1879	32	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Rose	" "	F	Daughter	S	May	1896	15	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Irene	" "	F	Daughter	S	April	1898	13	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Alphonse	" "	M	Son	S	Sept	1900	11	O			French	Canadian	R. Catholic	—																Yes	Yes	E	
		Alfred	" "	M	Son	S	April	1901	10	O			French	Canadian	R. Catholic	—																Yes	Yes	E	
		Adelard	" "	M	Son	S	Dec	1903	7	O			French	Canadian	R. Catholic	—																Yes	Yes	E	
57	60	Cormier Gabriel	West St	M	Head	M	May	1865	45	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Carpenter	1-6-10		Yes		Building	52		60		500			1000		17[illegible]	Yes	Yes	E	
		Isabella	" "	F	Wife	M	Jul	1871	39	O			Irish	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Margaret	" "	F	Daughter	S	Aug	1898	16	O			Irish	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Florence	" "	F	Daughter	S	June	1905	5	O			Irish	Canadian	R. Catholic	none																			
		James	" "	M	Son	S	Nov	1901	11	O			Irish	Canadian	R. Catholic	—																10	Yes	Yes	E	
		Walter	" "	M	Son	S	Aug	1903	7	O			Irish	Canadian	R. Catholic	—																10	Yes	Yes	E	
		Irene	" "	F	Daughter	S	May	1903	7	O			Irish	Canadian	R. Catholic	—																10	Yes	Yes	E	
		Agnes	" "	F	Daughter	S	Jan	1906	11	O			Irish	Canadian	R. Catholic	—																			
		Francis	" "	M	Son	S	Aug	1907	3	O			Irish	Canadian	R. Catholic	—																			
58	61	Lacroix Joseph	Commercial St	M	Head	M	Oct	1867	43	O			French	Canadian	R. Catholic	Laborer	11-3-10		Yes		C.P.R.	52		60		540						Yes	Yes	E	
		Caroline	" "	F	Wife	M	Dec	1868	41	O			French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Edmond	" "	M	Son	S	Jan	1891	20	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
59	62	Lacroix Edmond	Front St	M	Head	M	June	1880	30	O			French	Canadian	R. Catholic	Laborer	11-3-10		Yes		C.P.R.	52		60		1080						Yes	Yes	E	
		Georgina	" "	F	Wife	M	Dec	1881	29	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Valentine	" "	F	Daughter	S	May	1907	3	O			Irish	Canadian	R. Catholic	—																			
		Florence	" "	F	Daughter	S	Sept	1910	0	O			Irish	Canadian	R. Catholic	—																			
60	63	Lalonde Alexis	Front St	M	Head	M	Apl	1871	39	O			French	Canadian	R. Catholic	Lumberman	11-3-10		Yes		C.P.R.	52		60		1440			1000		1300	Yes	Yes	E	
		Marie	" "	F	Wife	M	Nov	1881	29	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Alexandre	" "	M	Son	S	Sept	1906	4	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
		Joseph	" "	M	Son	S	Jan	1908	2	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
		Bertha	" "	F	Daughter	S	Jan	1907	3	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
61	64	Richard Joseph	" "	M	Head	M	Mar	1870	40	O			French	Canadian	Presbyterian	Carpenter	3-1-10			O.H.	At Home											Yes	Yes	E	
		Isabella	" "	F	Wife	M	July	1872	37	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
	64	Gray Earnest	" "	M	Son-in-law	M	July	1883	27	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Mate	11-6-10		Yes		Steamboat	118		60		500						Yes	Yes	E	
		Mary	" "	F	Daughter	M	Oct	1887	23	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
62	65	Brosseau Adelard	" "	M	Head	M	May	1871	39	O			French	Canadian	R. Catholic	Lab. Foreman	11-3-10		Yes		C.P.R.	52		60		675						Yes	Yes	E, F	
		Rebecca	" "	F	Wife	M	Sept	1885	25	O			Irish	Canadian	Anglican	none																Yes	Yes	E	
		Sarah	" "	F	Daughter	S	Nov	1909	1	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
		Lily	" "	F	Daughter	S	Aug	1910	0	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
		Constance Ethel	" "	F	Domestic	S	Oct	1894	16	O			English	Canadian	Presbyterian	Domestic	2-2-09		Yes		D. Family											Yes	Yes	E	
63	66	Lacroix François	" "	M	Head	M	July	1856	54	O			French	Canadian	R. Catholic	Laborer	1-9-10		Yes		Odd Jobs	52		60		420						Yes	Yes	E	
		Marie Louise	" "	F	Wife	M	Dec	1857	53	O			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E	
		Francois	" "	M	Son	S	Jan	1904	7	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
		Walter	" "	M	Son	S	Jan	1911	0	O			French	Canadian	R. Catholic	—																			
64	67	Lacroix Ernest	" "	M	Head	M	March	1884	27	O			French	Canadian	R. Catholic	Laborer	11-4-10		Yes		C.P.R.	52		60		420						Yes	Yes	E or F	

HC.